

МБОУ «СОШ №9», 9 класс  
Ануфриева Ульяна

Вербальные и невербальные  
средства выражения эмоций  
в английском языке на  
основе анализа фильма  
«Дневник Генри» (“Henry’s  
Book”)

- **Актуальность темы** исследуемой работы объясняется рядом обстоятельств.
- **Во-первых**, высокой значимостью определения средств выражения эмоций для изучения эмоционального контекста фильма.
- **Во-вторых**, недостаточной разработанностью проблемы данного направления.
- **В-третьих**, практической значимостью изучения фильмов на английском языке с точки зрения применения полученных знаний и умений анализировать английскую грамматику, словарный состав языка, особенности культуры, менталитет англоговорящих людей, в дальнейшем изучении и совершенствовании языка.

- ◎ **Объектом** исследования являются эмоции в речи и поведении героев фильма
- ◎ **Предметом** исследования являются вербальные и невербальные средства выражения эмоций в речи и поведении героев фильма на английском языке (“Henry’s book”).

- **Цель исследования** - изучение и характеристика вербальных и невербальных средств выражения эмоций в английском языке на примере фильма «Дневник Генри» («Henry's Book»).

- **Задачи:**

- 1. Определить и описать понятия «эмоция», «эмоциональность», «эмотивность».
- 2. Описать вербальные и невербальные средства выражения эмоций в английском языке.
- 3. Проанализировать и охарактеризовать вербальные и невербальные средства выражения эмоций в английском языке на основе изучения фильма «Книга Генри» (Henry's Book).

◎ **Гипотеза исследования:**

предполагается, что при анализе речи и поведения героев фильма на английском языке, можно обнаружить такие вербальные и невербальные средства выражения эмоций в английском языке, как лексические, грамматические, мимические и интонационные.

**Практическая значимость** заключается в том, что ее результаты и материалы могут быть использованы в теории и практике преподавания английского языка в школе (в обучении школьников умению использовать эмоции в своей речи и распознавать эмоциональный тон собеседника), а также в написании исследовательских работ, посвященных анализу средств выражения эмоций в английском языке.

Результаты анализа лексических средств выражения эмоций в английском языке

<p>слова, которые непосредственно называют сами эмоции</p>	<p>спокойствие, сдержанность</p>	<p>decent, okay, good</p>
	<p>страх, отвращение</p>	<p>terrible</p>
	<p>любовь, забота, уважение</p>	<p>honey; sweetie</p>
	<p>насмешка</p>	<p>ridiculous</p>
<p>оценочные существительные и слова, содержащие суффикс оценки</p>	<p>ревность, милосердие</p>	<p>jealous and sorry</p>
	<p>уважение, любовь</p>	<p>awesome; great; smart; adorable</p>
	<p>несчастье</p>	<p>miserable</p>
<p>идиоматические фразеологические клише</p>	<p>честность</p>	<p>honestly</p>
	<p>И вежливость, равнодушие, спокойствие</p>	<p>I'm sorry. Are you sure?; I promise; I can make you smile; have a sit, come on</p>
	<p>уважение, гордость</p>	<p>more grown up than him</p>
	<p>забота</p>	<p>let's get your back to bed</p>
	<p>надежда</p>	<p>I need you handle something for me.</p>
<p>элементы сленга, сленговые выражения</p>	<p>печаль</p>	<p>Took his life</p>
	<p>непонимание</p>	<p>What's your problem, dude?; What the hell?; What's with the face?</p>
	<p>вежливость</p>	<p>ma'am, I'll pick her up</p>
	<p>насмешка</p>	<p>stupendously; wrong; they gonna get to drink; right now</p>
	<p>злость, агрессия</p>	<p>goddamn; jesus; damn it; no matter that; god</p>



- Hey, sweetie!  
- Hi.





Then the other squirrels  
were jealous and sorry



*People are decent mostly.*



*I say mostly  
because we all know*



*there are some  
real pricks out there.*



Who says you're not smart?



I bet I can make you smile.



Honestly, I don't know  
how you do it all by yourself.



Come on, I have Henry.

Результаты анализа грамматических средств выражения эмоций в английском языке

<p>Нетрадиционное употребление временных форм. Использование Present Continuous и Past Continuous, когда действие, выраженное при помощи этих форм, не соотносится со временными характеристиками.</p>	<p>раздражение, неудовлетворенность</p>	<p>You are always doing such things.</p>
<p>Употребление глагола to be в нетрадиционной форме Continuous.</p>	<p>удивление</p>	<p>You are being very smart.</p>
<p>Употребление прошедшего времени вместо настоящего.</p>	<p>вежливость, снижение степени воздействия на собеседника</p>	<p>I was wondering would you mind keeping an eye on your lawn. So, I had an idea.</p>
<p>Употребление будущего времени вместо настоящего.</p>	<p>недовольство чьим-либо поведением, критика</p>	<p>Why won't you let me help.</p>
<p>Употребление глаголов shall и will, не для выражения будущего времени, а для усиления эмоционального тона сказанного. Нетрадиционные формы употребления глагола shall с местоимениями второго лица.</p>	<p>желание успокоить собеседника, удивление</p>	<p>I will be here in a flash. You shall ask your 11-year-old son?</p>
<p>Употребление формы прошедшего времени вместо инфинитивной конструкции. Употребление формы прошедшего времени после конструкции I wish.</p>	<p>неудовлетворенность чьими-то действиями, а также критическое отношение к ним; сожаление, огорчение</p>	<p>It's time you got a new car. I wish...I would...: I just wish I could make something like you do. : I wish I won the lottery.</p>
<p>Употребление вспомогательных глаголов в утвердительных предложениях.</p>	<p>уверенность, убежденность говорящего в истинности его оценок и действий</p>	<p>I do have to ask Henry.</p>



I was wondering,  
would you mind





keeping an eye  
on your lawn?



**Why won't you let me help?  
I only broke one of them. Over.**



I'll be in here  
in a flash.



You shall ask your 11-year-old son?



It's time you got a new car!



I do have to ask Henry!



It was well told.



I don't, I don't know.



Результаты анализа невербальных (мимических и интонационных) средств выражения эмоций в английском языке

скука	голова подперта рукой, корпус расслаблен и согнут
удивление	широко открытые глаза и поднятые брови, опущенные уголки губ
ожидание	резкий взгляд в глаза и приподнятые брови
счастье	спокойный взгляд, приподнятые, отведенные назад уголки губ
эмоция расположения	внимательный взгляд, зрительный контакт с паузами каждые 10 секунд
печаль	«угасший» взгляд, опущенные уголки губ, сведенные брови
волнение	низкий тон голоса и быстрая обрывистая речь
высокомерие	медленная речь, ровная монотонная интонация
гнев	широко открытые глаза, опущенные уголки губ, «прищуренный» взгляд
страх	сведенные брови, растянутые губы с опущенными и отведенными вниз уголками
печаль	(«угасший взгляд», опущенные уголки губ, сведенные

# СКУКА



# УДИВЛЕНИЕ



# ОЖИДАНИЕ



00:43 / 1:44

CC 1x streamango

# СЧАСТЬЕ



Создание безопасного подключения...

# расположение



# печаль, обида



# ВОЛНЕНИЕ



You're under no obligation  
to investigate.



# ВЫСОКОМЕРИЕ



I'm not gonna subject him  
to public scrutiny

ГНЭВ



As if upstanding members  
of the community...

# СТРАХ

Чтобы выйти из полноэкранного режима, нажмите Esc



0:35:29 / 1:44:44

CC 1x streamang!

# ПЕЧАЛЬ



# печаль, страх



**Спасибо за внимание!**